



COURS PI

☆ *L'école sur-mesure* ☆

de la Maternelle au Bac, Établissement d'enseignement
privé à distance, déclaré auprès du Rectorat de Paris

Première STMG - Module 2 - Citoyenneté et mondes virtuels

Espagnol LVB

v.5.1



- ✓ **Guide de méthodologie**
pour appréhender notre pédagogie
- ✓ **Leçons détaillées**
pour apprendre les notions en jeu
- ✓ **Exemples et illustrations**
pour comprendre par soi-même
- ✓ **Prolongement numérique**
pour être acteur et aller + loin
- ✓ **Exercices d'application**
pour s'entraîner encore et encore
- ✓ **Corrigés des exercices**
pour vérifier ses acquis

www.cours-pi.com

Paris & Montpellier



EN ROUTE VERS LE BACCALAURÉAT

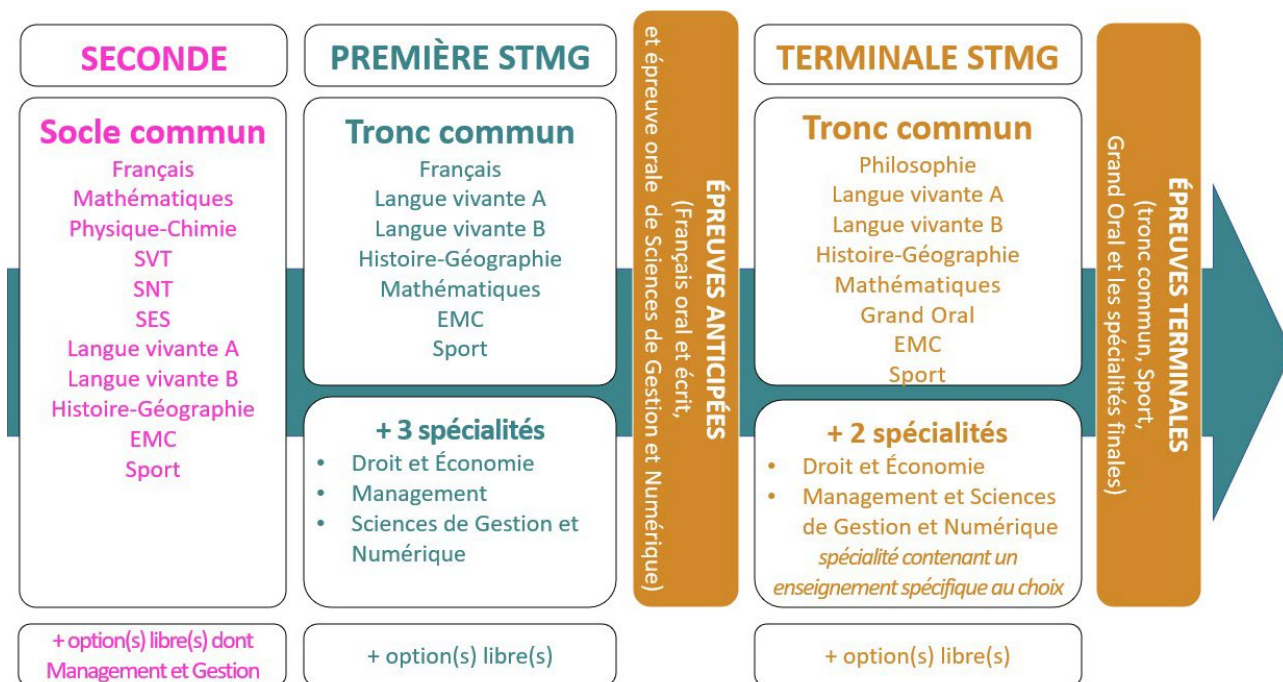
Comme vous le savez, la **réforme du Baccalauréat** est entrée en vigueur progressivement jusqu'à l'année 2021, date de délivrance des premiers diplômes de la nouvelle formule.

Dans le cadre de ce nouveau Baccalauréat, **notre Etablissement**, toujours attentif aux conséquences des réformes pour les élèves, s'est emparé de la question avec force **énergie** et **conviction** pendant plusieurs mois, animé par le souci constant de la réussite de nos lycéens dans leurs apprentissages d'une part, et par la **pérennité** de leur parcours d'autre part. Notre Etablissement a questionné la réforme, mobilisé l'ensemble de son atelier pédagogique, et déployé tout **son savoir-faire** afin de vous proposer un enseignement tourné continuellement vers **l'excellence**, ainsi qu'une scolarité tournée vers la **réussite**.

- Les **Cours Pi** s'engagent pour faire du parcours de chacun de ses élèves un **tremplin vers l'avenir**.
- Les **Cours Pi** s'engagent pour ne pas faire de ce nouveau Bac un diplôme au rabais.
- Les **Cours Pi** vous offrent **écoute** et **conseil** pour coconstruire une **scolarité sur-mesure**.

LE BAC STMG DANS LES GRANDES LIGNES

Le Baccalauréat de la série Sciences et Technologies du Management et de la Gestion (STMG) est organisé à partir d'un large tronc commun en classe de Seconde où l'option « Management et Gestion » permet une première approche du domaine. Par la suite, cette filière se caractérise par un parcours des plus spécialisés année après année.



CE QUI A CHANGÉ

- Une nouvelle épreuve en fin de Terminale : le Grand Oral.
- Pour les lycéens en présentiel l'examen est un mix de contrôle continu et d'examen final laissant envisager un diplôme à plusieurs vitesses.
- Pour nos élèves, qui passeront les épreuves sur table, le Baccalauréat conserve sa valeur.

CE QUI N'A PAS CHANGÉ

- Le Bac reste un examen accessible aux candidats libres avec examen final.
- Le système actuel de mentions est maintenu.
- Les épreuves anticipées de français, écrit et oral, tout comme celle de l'oral de Sciences de Gestion et Numériques se dérouleront comme aujourd'hui en fin de Première.



A l'occasion de la réforme du Lycée, nos manuels ont été retravaillés dans notre atelier pédagogique pour un accompagnement optimal à la compréhension. Sur la base des programmes officiels, nous avons choisi de créer de nombreuses rubriques :

- **Le temps du bilan** pour souligner les points de cours à mémoriser au cours de l'année
- **À vous de jouer** pour mettre en pratique le raisonnement vu dans le cours et s'accaparer les ressorts de l'analyse, de la logique, de l'argumentation, et de la justification
- **Pour aller plus loin** pour visionner des sites ou des documentaires ludiques de qualité
- Et enfin ... la rubrique **Les Clés du Bac by Cours Pi** qui vise à vous donner, et ce dès la seconde, toutes les cartes pour réussir votre examen : notions essentielles, méthodologie pas à pas, exercices types et fiches étape de résolution !

ESPAGNOL PREMIÈRE

Module 2 – Citoyenneté et mondes virtuels

L'AUTEURE



Nassera DAHBI

« L'enseignement c'est prendre en compte la diversité des élèves, l'hétérogénéité des rythmes d'apprentissage, aider l'enfant à découvrir ou redécouvrir le plaisir d'apprendre ». Professeure certifiée, auteure et formatrice, pour elle, le respect, la bienveillance, l'écoute, la tolérance et l'engagement sont des valeurs phares qui régissent la réussite des élèves. Engagée pour la construction d'une société solide et solidaire, le monde de l'éducation, le bien-être et l'épanouissement de l'enfant sont au cœur de ses centres d'intérêts.

PRÉSENTATION

Ce **cours** est divisé en chapitres, chacun comprenant :

- Le **cours**, conforme aux programmes de l'Education Nationale
- Des **exercices d'entraînement** et leurs **corrigés** en **fin de fascicule**
- Des **devoirs** soumis à correction (et **se trouvant hors manuel**). Votre professeur vous renverra le corrigé-type de chaque devoir après correction de ce dernier.

Pour une manipulation plus facile, les corrigés-types des exercices d'application et d'entraînement sont regroupés en fin de manuel.

CONSEILS A L'ÉLÈVE

Vous disposez d'un support decours complet : **prenez le temps** de bien le lire, de le comprendre mais surtout de l'**assimiler**. Vous disposez pour cela d'exemples donnés dans le cours et d'exercices types corrigés. Vous pouvez rester un peu plus longtemps sur une unité mais travaillez régulièrement.

CONSEILS A L'ÉLÈVE

Vous disposez d'un support de cours complet : **prenez le temps** de bien le lire, de le comprendre mais surtout de **l'assimiler**. Vous disposez pour cela d'exemples donnés dans le cours et d'exercices types corrigés. Vous pouvez rester un peu plus longtemps sur une unité mais travaillez régulièrement.

LES DEVOIRS

Les devoirs constituent le moyen d'évaluer l'acquisition de **vos savoirs** (« Ai-je assimilé les notions correspondantes ? ») et de **vos savoir-faire** (« Est-ce que je sais expliquer, justifier, conclure ? »).

Placés à des endroits clés des apprentissages, ils permettent la vérification de la bonne assimilation des enseignements.

Aux *Cours Pi*, vous serez accompagnés par un **professeur selon chaque matière** tout au long de votre année d'étude. Référez-vous à votre « Carnet de Route » pour l'identifier et découvrir son parcours.

Avant de vous lancer dans un devoir, assurez-vous d'avoir **bien compris les consignes**.

Si vous repérez des difficultés lors de sa réalisation, n'hésitez pas à le mettre de côté et à revenir sur les leçons posant problème. **Le devoir n'est pas un examen**, il a pour objectif de s'assurer que, même quelques jours ou semaines après son étude, une notion est toujours comprise.

Aux Cours Pi, chaque élève travaille à son rythme, parce que chaque élève est différent et que ce mode d'enseignement permet le « sur-mesure ».

Nous vous engageons à respecter le moment indiqué pour faire les devoirs. Vous les identifierez par le bandeau suivant :



Vous pouvez maintenant
faire et envoyer le **devoir n°1**



Il est **important de tenir compte des remarques, appréciations et conseils du professeur-correcteur**. Pour cela, il est **très important d'envoyer les devoirs au fur et à mesure** et non groupés. **C'est ainsi que vous progresserez !**

Donc, dès qu'un devoir est rédigé, envoyez-le aux *Cours Pi* par le biais que vous avez choisi :

- 1) Par **soumission en ligne** via votre espace personnel sur **PoulPi**, pour un envoi **gratuit, sécurisé** et plus **rapide**.
- 2) Par **voie postale** à *Cours Pi*, 9 rue Rebuffy, 34 000 Montpellier
*Vous prendrez alors soin de joindre une **grande enveloppe libellée à vos nom et adresse**, et **affranchie au tarif en vigueur** pour qu'il vous soit retourné par votre professeur*

N.B. : *quel que soit le mode d'envoi choisi, vous veillerez à **toujours joindre l'énoncé du devoir** ; plusieurs énoncés étant disponibles pour le même devoir.*

N.B. : *si vous avez opté pour un envoi par voie postale et que vous avez à disposition un scanner, nous vous engageons à conserver une copie numérique du devoir envoyé. Les pertes de courrier par la Poste française sont très rares, mais sont toujours source de grand mécontentement pour l'élève voulant constater les fruits de son travail.*

VOTRE RESPONSABLE PÉDAGOGIQUE

Professeur des écoles, professeur de français, professeur de maths, professeur de langues : notre Direction Pédagogique est constituée de spécialistes capables de dissiper toute incompréhension.

Au-delà de cet accompagnement ponctuel, notre Etablissement a positionné ses Responsables pédagogiques comme des « super profs » capables de co-construire avec vous une scolarité sur-mesure.

En somme, le Responsable pédagogique est votre premier point de contact identifié, à même de vous guider et de répondre à vos différents questionnements.

Votre Responsable pédagogique est la personne en charge du suivi de la scolarité des élèves.

Il est tout naturellement votre premier référent : une question, un doute, une incompréhension ? Votre Responsable pédagogique est là pour vous écouter et vous orienter. Autant que nécessaire et sans aucun surcoût.

QUAND
PUIS-JE
LE
JOINDRE ?

Du **lundi** au **vendredi** : horaires disponibles sur votre carnet de route et sur PoulPi.

QUEL
EST
SON
RÔLE ?

Orienter les parents et les élèves.

Proposer la mise en place d'un accompagnement individualisé de l'élève.

Faire évoluer les outils pédagogiques.

Encadrer et **coordonner** les différents professeurs.

VOS PROFESSEURS CORRECTEURS

Notre Etablissement a choisi de s'entourer de professeurs diplômés et expérimentés, parce qu'eux seuls ont une parfaite connaissance de ce qu'est un élève et parce qu'eux seuls maîtrisent les attendus de leur discipline. En lien direct avec votre Responsable pédagogique, ils prendront en compte les spécificités de l'élève dans leur correction. Volontairement bienveillants, leur correction sera néanmoins juste, pour mieux progresser.

QUAND
PUIS-JE
LE
JOINDRE ?

Une question sur sa correction ?

- faites un mail ou téléphonez à votre correcteur et demandez-lui d'être recontacté en lui laissant **un message avec votre nom, celui de votre enfant et votre numéro.**
- autrement pour une réponse en temps réel, appelez votre Responsable pédagogique.

LE BUREAU DE LA SCOLARITÉ

Placé sous la direction d'Elena COZZANI, le Bureau de la Scolarité vous orientera et vous guidera dans vos démarches administratives. En connaissance parfaite du fonctionnement de l'Etablissement, ces référents administratifs sauront solutionner vos problématiques et, au besoin, vous rediriger vers le bon interlocuteur.

QUAND
PUIS-JE
LE
JOINDRE ?

Du **lundi** au **vendredi** : horaires disponibles sur votre carnet de route et sur PoulPi.

04.67.34.03.00

scolarite@cours-pi.com



LE SOMMAIRE

Espagnol LVB – Module 2 – Citoyenneté et mondes virtuels

CHAPITRE 1. Mundo virtual, ¡posibilidades y oportunidades! 3

Q OBJECTIFS

- Découvrir la “Fundación Telefónica” et son école innovante 42Madrid.
- Découvrir autrement les communautés indigènes.
- Découvrir la campagne “Vota por favor”.

Q COMPÉTENCES VISÉES

- Savoir répondre à des questions à l’écrit à partir de documents écrits et oraux.
- Savoir s’exprimer à l’oral de façon continue.

Première approche	4
1. Activar : estudiar documento.....	10
2. Para comprender y escribir.....	12
Les Clés du Bac	19
Le temps du bilan	20
Exercices.....	21

CHAPITRE 2. Mundo virtual, ¡riesgos y peligros! 23

Q OBJECTIFS

- Découvrir un phénomène apparu avec l’essor des nouvelles technologies.
- Découvrir les conséquences de l’utilisation abusive des réseaux sociaux.
- Découvrir le témoignage d’utilisateurs et de parents.

Q COMPÉTENCES VISÉES

- Savoir répondre à des questions à l’écrit à partir de documents écrits et oraux.
- Savoir exprimer un point de vue et donner des impressions.
- Savoir rendre compte de ses pratiques.
- Savoir rédiger un paragraphe argumenté.

Première approche	24
1. Para activar	25
2. Para comprender y escribir.....	26
Les Clés du Bac	41
Le temps du bilan	42
Exercices.....	43

CHAPITRE 3. Mundo virtual, ¡prevención y educación! 45

Q OBJECTIFS

- Découvrir l’association Pantallas Amigas au travers de quelques-unes de ses initiatives.
- Découvrir une action menée par une association chilienne pour lutter contre les « fake news ».

Q COMPÉTENCES VISÉES

- Savoir répondre à des questions à l’écrit à partir de documents écrits et oraux.
- Savoir exprimer un point de vue et donner des impressions.
- Savoir rendre compte de pratiques personnelles.
- Savoir relier un document à un axe.

Première approche	46
1. Para comprender y escribir.....	48
Le temps du bilan	57
Exercices.....	58

CORRIGÉS 61



ESSAIS ET ROMANS

- **Cogito** *Victor Dixen*
- **Un dieu dans la machine** *Alexis Brocas*
- **El libro de los rostros** *Ana Alonso*
- **El rastro brillante del caracol** *Gemma Lienas*

BANDES DESSINÉES

- **Un an sans internet** *Ced*
- **Dans l'ombre de la peur : le big data et nous** *Josh Neufeld et Michael Keller*
- **Le profil de Jean Melville** *Robin Cousin*
- **273 amis** *Gep*
- **Vidas cruzadas** à télécharger gratuitement ici :
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.quantumstudio.bullying>

ARTICLES

- **16 recommandations pour une citoyenneté numérique**
<https://nagoregarciasanz.com/tecnologia-y-adolescentes-una-vision-positiva>
- **La guía de herramientas para el ciudadano digital**
<https://fundaciontelefonica.com.ec/2017/05/23/la-guia-de-herramientas-para-el-ciudadano-digital>
- **Guía de las redes sociales**
<https://ignaciosantiago.com/redes-sociales-que-son-para-que-sirven-como-usarlas>

FILMS ET DOCUMENTAIRES

- **The social network** *David Fincher*
- **Ready player one** *Steven Spielberg*
- **Her** *Spike Jonze*
- **Citizen four** *Laura Poitras*
- **EXistenZ** *David Cronenberg*



INTRODUCTION

EXTRAIT DES PROGRAMMES OFFICIELS, B. O. du 22 janvier 2019

Axe : citoyenneté et mondes virtuels

Comment, au sein de chaque aire géographique étudiée, les rapports du citoyen au pouvoir sont-ils organisés et comment ces relations sont-elles modifiées par le développement du numérique ? Dans un monde numérisé et ultra-connecté qui a profondément changé la nature des rapports humains, comment évoluent les relations entre le citoyen et le pouvoir ? Les nouveaux espaces virtuels semblent représenter un progrès dans le partage de l'information, l'accès au savoir et la libre expression de chacun. Le recours massif aux médias numériques conduit cependant à s'interroger sur ses conséquences, tantôt sur le plan individuel (difficulté à hiérarchiser l'information et à démêler le vrai du faux, réduction de l'engagement réel au profit de l'engagement virtuel, permanence des traces numériques avec atteinte éventuelle à la vie privée, repli sur soi, nouveaux repères sociaux), tantôt sur le plan collectif : les intelligences collectives développent des espaces collaboratifs (encyclopédies collaboratives, wikis, moocs, webinaires, réseaux sociaux ...) qui refondent, au moins en apparence, la nature des relations sociales.



Ces problématiques sont des pistes de travail présentes dans le programme officiel pour étudier l'axe « Citoyenneté et mondes virtuels ». Si le monde virtuel regorge de ressources offrant des possibilités et des opportunités du point de vue éducatif et sociétal, par exemple, il présente aussi des risques et des dangers qu'il faut éradiquer par le biais de la sensibilisation à la citoyenneté.

Ainsi, ce module vous permettra de découvrir les avantages et les dangers auxquels est confronté un public souvent non préparé. Le chapitre 1 s'ouvre avec un projet de la Fundación Telefónica qui vise à tisser des liens dans différents secteurs pour promouvoir l'inclusion sociale et l'innovation via l'ère digitale. Créer de nouvelles orientations devient possible grâce au monde numérisé qui favorise le déploiement des moyens de communication jusqu'à faciliter la prise de parole des communautés indigènes les plus reculées d'Amérique Latine ou des citoyens espagnols à travers une campagne menée sur un réseau social « Vota por favor ». Le module se poursuit avec le chapitre 2 centré sur un phénomène planétaire : l'addiction au téléphone portable qui n'est pas sans conséquence car elle entraîne de nombreux effets néfastes tels que la dépression ou l'anxiété. Le chapitre 3 qui ferme ce module veillera à apporter une série de conseils pour utiliser efficacement les réseaux sociaux et détecter les fake news qui envahissent la toile.

MUNDO VIRTUAL, ¡POSIBILIDADES Y OPORTUNIDADES!



Dans ce chapitre, nous découvrirons le pouvoir du monde virtuel au travers de quelques exemples de possibilités et d'opportunités qui serviront de tremplins pour atteindre des objectifs et ainsi triompher.

Les supports présents dans ce chapitre, vous permettront de travailler différentes activités langagières. Nous nous centrerons sur l'expression orale en continu. L'éventail de documents à la fois riches et authentiques facilitera l'acquisition d'un vocabulaire spécifique associé à la thématique puis l'étude puis mettra le focus sur les prépositions "por" et "para".

Q OBJECTIFS

- Découvrir la "Fundación Telefónica" et son école innovante 42Madrid.
- Découvrir autrement les communautés indigènes.
- Découvrir la campagne "Vota por favor".

Q COMPÉTENCES VISÉES

- Savoir répondre à des questions à l'écrit à partir de documents écrits et oraux.
- Savoir s'exprimer à l'oral de façon continue.

Q PRÉREQUIS

- Les prépositions.
- Le gérondif.
- Le passé composé.
- Le genre et le nombre.



Première approche

Prepara

Fundación Telefónica est une entreprise multinationale créée en Espagne en 1924. Présente en Europe et Amérique Latine, cette société de télécommunications est connue pour être l'une des plus grandes compagnies. Sa forte notoriété lui permet de s'investir dans le monde de l'éducation en misant sur l'inclusion sociale et l'innovation.

DOCUMENTO 1

I FUNDACIÓN TELEFÓNICA, "IMPULSANDO EL LADO SOCIAL DE LA ERA DIGITAL"

En Fundación Telefónica trabajamos desde 1998 para ser catalizadores de la inclusión social en la era digital. Con esta visión, buscamos mejorar las oportunidades de desarrollo de las personas a través de proyectos con alma digital, con vocación global, e inclusivos, utilizando la educación y la formación como los vehículos fundamentales para la transformación social. Desarrollamos proyectos educativos, culturales, de empleabilidad y voluntariado que responden a los retos del mundo digital, para que nadie se quede atrás. Presentes en 30 países -España, América Latina, África y Asia-, durante 2018, llegamos a más de 8,6 millones de personas a través de nuestros programas. En Fundación Telefónica, apostamos por la innovación educativa y la formación para la nueva empleabilidad. Creamos proyectos donde la tecnología es nuestra aliada, y promovemos alianzas con instituciones, empresas y agentes sociales que nos ayudan a amplificar el impacto. Trabajamos para mejorar las capacidades, competencias y habilidades en el contexto de la nueva realidad laboral: Orientando, asesorando y formando para los perfiles digitales más demandados hoy y mañana. Estamos comprometidos con dar respuesta a la demanda de un mercado laboral cambiante, con nuestro programa Conecta Empleo o 42, una nueva metodología para una nueva era. Tras el final de la guerra civil española siguió con sus inquietudes artísticas, creando durante las décadas siguientes infinidad de pinturas, esculturas, dibujos, grabados, ilustraciones, entrando en el libro Guinness de los récords como el artista más prolífico de la Historia. No paró de crear arte en cualquiera de sus formas hasta que falleció el 8 de abril de 1973 en su casa de Mougins (Francia) debido a un edema pulmonar. Su extensa obra permanecerá para siempre fruto de la admiración por el genio español, lo cual ha hecho que sus obras sigan alcanzando cifras millonarias en las subastas.

<https://www.telefonica.com/es/web/sala-de-prensa/-/fundacion-telefonica-implanta-en-espana-42-la-escuela-de-programacion-mas-innovadora-y-exitosa-del-mundo>

1. VOCABULARIO. Encuentre la traducción que corresponde a cada palabra.



impulsar
catalizador
inclusión
desarrollar
empleabilidad
voluntariado
reto
quedar
llegar
apostar
promover
empresa
asesorar
perfil
comprometer
cambiante
atrás

2. Complete los huecos de este texto para descubrir el objetivo de Fundación Telefónica.

incluir – era digital – proyectos – educativo – dominio – impulsar – inclusión

Fundación Telefónica busca la social a través de la.....

Por eso, desarrolla diferentes en el, cultural, de empleabilidad y voluntariado con el fin de

3. Rellene este cuadro con las informaciones que encontrarás en el documento 1.

Presencia en el mundo	
Número de personas integradas en el programa	
Temas de interés	
Alianzas	
Misiones	

SOLUCIONES

1. Impulsar : **stimuler**
Catalizador : **catalyseur**
Inclusión : **inclusion**
Desarrollar : **développeur**
Empleabilidad : **employabilité**
Voluntariado : **volontariat**
Reto : **défi**
Quedar : **rester**
Llegar : **arriver**
Apostar : **parier**
Promover : **promouvoir**
Empresa : **entreprise**
Asesorar : **conseiller**
Perfil : **profil**
Comprometer : **engager**
Cambiante : **changeant**
Atrás : **derrière**

2. Fundación Telefónica busca **impulsar** la **inclusión** social a través de la **era digital**. Por eso, desarrolla diferentes **proyectos** en el **dominio educativo**, cultural, de empleabilidad y voluntariado con el fin de **incluir a todos**.

3.

Presencia en el mundo	30 países -España, América Latina, África y Asia-,
Número de personas integradas en el programa	más de 8,6 millones de personas
Temas de interés	la innovación educativa y la formación para la nueva empleabilidad la tecnología
Alianzas	con instituciones, empresas y agentes sociales
Misiones	mejorar las capacidades, competencias y habilidades en el contexto de la nueva realidad laboral: Orientando, asesorando y formando para los perfiles digitales dar respuesta a la demanda de un mercado laboral cambiante

DOCUMENTO 2

Fundación Telefónica implanta en España 42, la escuela de programación más innovadora y exitosa del mundo

Madrid, 3 de junio de 2019.- ¿Te imaginas una escuela sin clases, sin profesores, sin límite de edad, abierta 24/7 y gratuita? Ya ha llegado a Madrid y se llama 42. Fundación Telefónica apuesta por este concepto pedagógico revolucionario, tras haber rastreado las últimas tendencias educativas vinculadas a la nueva empleabilidad y que ha cosechado resultados del 100% de inserción laboral en más de diez países. 42Madrid es una filosofía de vida, una nueva manera de relacionarse con el aprendizaje y formar a los perfiles digitales del futuro. 42Madrid es una oportunidad única para una formación integral en las habilidades y competencias digitales que realmente demanda el mercado laboral.

El presidente de Telefónica, José María Álvarez-Pallete, ha afirmado durante su intervención en la presentación de 42 Madrid que “la empleabilidad del siglo XXI requiere un nuevo modelo de aprendizaje debido a la imparable revolución digital”. También reafirmó la apuesta de Telefónica y su Fundación por la educación “a través de la tecnología como una de las mejores formas de fomentar el progreso, la cohesión social y no dejar a nadie atrás”. El presidente de Telefónica ha dicho que “lo que nos ha empujado a traer a España 42 es que creemos que en una educación que abarque todas las fases de aprendizaje a lo largo de la vida, sin importar la edad”. José María Álvarez-Pallete incidió durante su intervención en la necesidad de “aprender a reinventarnos constantemente”.

Un espacio en el que se “aprende a aprender” a través de la gamificación, donde cada alumno marca libremente su ritmo de aprendizaje y en el que prima el trabajo colaborativo, el esfuerzo y la constancia. A partir de hoy, todos los interesados pueden inscribirse en 42madrid.com y los seleccionados, después de las pruebas de selección, podrán empezar su formación en la nueva escuela en septiembre en el edificio Norte 3 de la sede central de Telefónica en las Tablas (Madrid).

El proceso de aprendizaje suele durar 3 años de media y sigue una metodología basada en proyectos de las diferentes ramas de la programación. 42Madrid es una escuela viva, en la actualidad existen 250 proyectos que van creciendo y actualizándose constantemente.

<https://www.telefonica.com/es/web/sala-de-prensa/-/fundacion-telefonica-implanta-en-espana-42-la-escuela-de-programacion-mas-innovadora-y-exitosa-del-mundo>



À VOUS DE JOUER

1. Rodee la traducción correcta.

Rastrear: suivre à la trace/perdre

Cosechar: abandonner/recueillir

Requerir: avoir besoin de/ se passer de

Imparable: evitable/ inéluctable

La apuesta: le pari / l'échec

Crecer: agrandir / réduire

Dejar: oublier/ laisser

Empujar: pousser / ajouter

Traer: apporter / retirer

Incidir: insister/ critiquer

Abarcar: comprendre / manquer

Inscribirse: se retirer/ s'inscrire

Una prueba: une épreuve / un jeu

Una rama: un arbre /une branche

Fomentar: favoriser / dénigrer

2. ¿Cuál es la particularidad de la escuela 42Madrid?

.....

.....

3. Complete la frase para definir 42Madrid: **42Madrid es...**

•

•

•

4. Tache los elementos incorrectos.

42Madrid quiere fomentar:

- el progreso / el retraso
- la incoherencia social / la cohesión social
- la inclusión / la exclusión

5. Indique la frase que muestra que el alumno tiene libertad en el aprendizaje.

.....

6. Corrija la frase siguiente : Todos los interesados podrán formar parte de la escuela sin pruebas de selección.

.....

7. Asocie mediante flechas cada cifra con la información que le corresponde.

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| el 100% ● | ● Madrid |
| 3 años de media ● | ● inserción laboral |
| 42 ● | ● proyectos |
| 250 ● | ● proceso de aprendizaje |

SOLUCIONES

1. rastrear: suivre à la trace/perdre
cosechar: abandonner/recueillir
requerir: avoir besoin de/ se passer de
imparable: évitable/ inéluctable
la apuesta: le pari / l'échec
fomentar: favoriser / dénigrer
dejar: oublier/ laisser
empujar: pousser / ajouter
traer: apporter / retirer
abarcар: comprendre / manquer
incidir: insister/ critiquer
inscribirse: se retirer/ s'inscrire
una prueba: une épreuve / un jeu
una rama: un arbre / une branche
crecer: agrandir / réduire

2. Es « una escuela sin clases, sin profesores, sin límite de edad, abierta 24/7 y gratuita ».

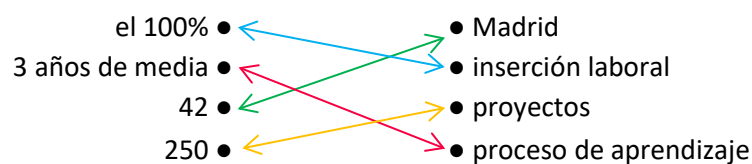
3. 42Madrid es un “concepto pedagógico revolucionario, tras haber rastreado las últimas tendencias educativas vinculadas a la nueva empleabilidad y que ha cosechado resultados del 100% de inserción laboral en más de diez países. 42Madrid es una filosofía de vida, una nueva manera de relacionarse con el aprendizaje y formar a los perfiles digitales del futuro. 42Madrid es una oportunidad única para una formación integral en las habilidades y competencias digitales que realmente demanda el mercado laboral”.

4. 42Madrid quiere fomentar el progreso, la cohesión social y la inclusión.

5. La frase que indique que el alumno tiene libertad en el aprendizaje es: “Un espacio en el que se “aprende a aprender” a través de la gamificación, donde cada alumno marca libremente su ritmo de aprendizaje y en el que prima el trabajo colaborativo, el esfuerzo y la constancia”.

6. Todos los interesados podrán formar parte de la escuela después de unas pruebas de selección.

7.





ProFuturo

Con educación digital
lograremos reducir
la brecha digital
en Colombia

Bienvenido: 
FUNDACIÓN
PROINCO

UN PROGRAMA DE
 Telefónica
FUNDACIÓN |  movistar |  TeCana Foundation

À VOUS DE JOUER

1. Presente el documento.

2. ¿Qué están haciendo los niños?

3. Tache las frases que no responden al mensaje de este cartel:

- El futuro es ahora !
- ¡El trabajo infantil en Colombia!
- ¡Una educación digital para borrar la brecha digital!
- ¡Hacia la mejora del programa educativo!
- Eliminemos lo digital en la educación!

SOLUCIONES

1. El documento es un cartel realizado por ProFuturo que un programa educativo cuyo objetivo es reducir la brecha digital ofreciendo una educación digital a los niños desfavorecidos.
2. Los niños, que parecen estar en una escuela, están utilizando una tablet.

3.

- ¡El futuro es ahora !
- ~~¡El trabajo infantil en Colombia!~~
- ¡Una educación digital para borrar la brecha digital!
- ¡Hacia la mejora del programa educativo!
- ~~¡Eliminemos lo digital en la educación!~~



MUNDO VIRTUAL, ¡POSIBILIDADES Y OPORTUNIDADES! Para comprender y escribir

Continuons l'étude de ce chapitre avec un article centré sur les communautés indigènes dans leurs rapports avec les moyens de communication. Mais avant arrêtons-nous sur les prépositions "por" et "para".

LES PREPOSITIONS « PARA » ET « POR »

La préposition « para » peut servir à :

- donner un point de vue
- exprimer un but
- indiquer une date précise

Exemples :

Un point de vue > **Para la Fundación Telefónica**, lo más importante es la inclusión social.

Un but > Esta escuela sirve **para dar** oportunidades a todos.

Une date précise > Todos los alumnos de Colombia tendrán acceso a la tecnología **para Navidad**.

La préposition « por » peut servir à :

- exprimer une cause
- indiquer un moyen
- traduire de la part de

Exemples :

Une cause > Me juzgan **por no tener acceso** a las nuevas tecnologías.

Un moyen > Difunden iniciativas **por las redes sociales**.

De la part de > El uso del móvil **por parte de los jóvenes** es cada vez más frecuente.

"Por" o "para"... Elija la preposición correcta.

_____ mejorar la vida de muchas personas, la Fundación Telefónica difunde una serie de iniciativas _____ las redes sociales. Realiza programaciones especiales _____ periodos festivos. Son numerosos los voluntariados quienes no quieren ver crecer la brecha digital _____ la falta de recursos _____ parte de muchas familias en América Latina.

SOLUCION

Para mejorar la vida de muchas personas, la Fundación Telefónica difunde una serie de iniciativas **por** las redes sociales. Realiza programaciones especiales **para** periodos festivos. Son numerosos los voluntariados quienes no quieren ver crecer la brecha digital **por** la falta de recursos **por** parte de muchas familias en América Latina.



PARA RECORDAR

Ventana temática : Mundos virtuales, entre posibilidades y oportunidades

Ventana léxica : era digital, innovación educativa, perfil digital, gamificación, habilidad digital, estar conectado, reducir la brecha digital

Ventana gramática : por y para

Ventana metódica : expresarse de manera continua

DOCUMENTO 5

Internet fortalece a las comunidades indígenas

En las últimas décadas, los pueblos indígenas de América Latina han desarrollado, pese a innumerables dificultades, una multitud de medios de comunicación propios: radios comunitarias, agencias de noticias, producciones audiovisuales y fotográficas, blogs, webs, perfiles en Facebook y en otras redes sociales. El proyecto, “Pueblos indígenas y medios de comunicación indígena en América Latina” (2018) visibiliza estos medios en un mapa que ilustra su profusión y gran diversidad. Los pueblos indígenas están utilizando los medios digitales tanto para interactuar internamente como para hacer oír sus voces, expresar sus visiones del mundo y reclamar un lugar activo en las agendas globales. Estas sociedades tradicionales producen plataformas digitales de comunicación cuyo objetivo es generar una conciencia social compartida y un nuevo modo de socialización a nivel planetario. En este sentido, los medios indígenas se configuran como una experiencia desde la cual repensar el futuro de la comunicación digital.

El derecho a la comunicación

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, aprobada en el año 2007, incluye en una mención particular su derecho a establecer sus propios medios de información y a tener acceso, sin discriminación, a los no indígenas. Desde su aprobación, estos pueblos han reclamado, ante la ONU y ante los Estados, lo que ha quedado formulado como el “derecho a la comunicación indígena”. El respeto a la diversidad lingüística, la promoción de sus identidades y culturas, la financiación estatal de radios comunitarias y otros medios de comunicación propios, el acceso asequible a frecuencias de radio y televisión, el apoyo a la formación de comunicadores indígenas y su protección en el ejercicio de su labor son las principales demandas cuando reivindican su derecho a la comunicación. Para estas culturas tradicionales, los medios digitales son algo más que un canal de información. La comunicación indígena se valora como un tipo de patrimonio cultural.

El poder de la palabra

La proliferación en las últimas décadas de medios de comunicación indígena muestra hasta qué punto, en lugar de desaparecer por la expansión de la modernidad occidental, estas sociedades son fundamentales para articular nuevas modernidades. Los indígenas participan hoy, y desde la década de 1980, en los debates sobre la construcción de nuevos modelos de Estado, o sobre el futuro de la comunicación digital. El uso de los medios de comunicación por parte de dichos pueblos está claramente mediado por su cultura. En general, se observa una preferencia por medios que privilegian la oralidad y le otorgan un papel protagonista. De ahí que muchos de los medios indígenas que existen en América Latina sean radios. No solo las altas tasas de analfabetismo propician la expansión de medios radiofónicos, en comunidades altamente alfabetizadas también existe una predilección por la expresión oral en su propia lengua.

Los indígenas, desde sus culturas, usan nuestros mismos medios de comunicación (radio, televisión, cine, agencias de noticias, blogs, etc.) y redes sociales (Facebook, Instagram, Twitter, etc.) para hacer cosas distintas. Su principal objetivo no es sólo informar sino “comunicar”, es decir, organizar comunidades de oyentes/interlocutores a diferentes escalas. La inmediatez y simultaneidad de la interacción entre el ámbito comunitario, indígena, nacional e internacional permite que los medios digitales sean uno de los aspectos máspreciados hoy en día.

Para muchas comunidades tradicionales, los medios de comunicación propios son una herramienta política de resistencia y empoderamiento. En algunos casos sirven para documentar los conflictos con la sociedad nacional o con las compañías transnacionales que intentan explotar los recursos naturales que albergan sus territorios.

En otros momentos adquieren una dimensión patrimonial: tienen efectos sobre la conservación de ciertos rasgos culturales y orientan la creatividad. A través de ellos los pueblos indígenas interactúan con el mundo institucional —museos locales, nacionales o extranjeros—, promocionan sus productos para el mercado nacional e internacional y se construyen como un destino de turismo cultural.

<http://theconversation.com/internet-fortalece-a-las-comunidades-indigenas-110251>



À VOUS DE JOUER

1. Ponga en orden las sílabas para encontrar la traducción de las palabras siguientes :

cer – le – ta – for = _____ : renforcer

par – com – do – ti = _____ : partagé

a – qui – se – ble = _____ : accessible

sa – ta = _____ : taux

ciar – pro – pi = _____ : favoriser

tin – to – dis = _____ : différent

o – te – yen = _____ : auditeur

he – ta – mien – rra = _____ : outil

to – em – po – mien – de – ra = _____ : autonimsation

gar – ber – al = _____ : héberger

2. Los pueblos indígenas han desplegado numerosos medios de comunicación. Diga si ha sido fácil justificando con elementos sacados del texto.

.....

.....

.....

3. Cite las razones por las cuales utilizan estos medios.

.....

.....

.....

4. Entresaque las principales demandas de los pueblos indígenas.

5. ¿Por qué los pueblos indígenas priorizan la expresión oral en los medios de comunicación? Apunte dos elementos.

6. Elija la respuesta correcta.

Para estas comunidades, los medios de comunicación son herramientas para

- a. resistir y empoderarse
- b. someterse y obedecer

SOLUCIONES

1. fortalecer
compartido
asequible
tasa
propiciar
distinto
oyente
herramienta
empoderamiento
albergar
2. No, no ha sido fácil como lo confirman estos elementos “En las últimas décadas, los pueblos indígenas de América Latina han desarrollado, pese a innumerables dificultades, una multitud de medios de comunicación propios...”.
3. Las razones por la cuales utilizan estos medios son: “interactuar internamente”, “hacer oír sus voces”, “expresar sus visiones del mundo”, “reclamar un lugar activo en las agendas globales”, “generar una conciencia social compartida”.
4. Las principales demandas de los pueblos indígenas son: “El respeto a la diversidad lingüística, la promoción de sus identidades y culturas, la financiación estatal de radios comunitarias y otros medios de comunicación propios, el acceso asequible a frecuencias de radio y televisión, el apoyo a la formación de comunicadores indígenas y su protección en el ejercicio de su labor”.
5. Los pueblos indígenas priorizan la expresión oral en los medios de comunicación porque “No solo las altas tasas de analfabetismo propician la expansión de medios radiofónicos, en comunidades altamente alfabetizadas también existe una predilección por la expresión oral en su propia lengua”.
6. Para estas comunidades, los medios de comunicación son herramientas para **resistir y empoderarse**.

DOCUMENTO 6

Organizan: Fundación Construir, Comisión Boliviana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo, Iniciativa Digital, CELE, IPANDETEC INSTITUTO PANAMERICANO DE DEFENSA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

Conversatorio LIBERTAD EXPRESIÓN en internet

Jueves 8 de agosto de 2019
Se entregará certificados a los asistentes

Lugar: Auditorio Principal Bloque G
Universidad Católica Boliviana "San Pablo", La Paz- Bolivia
Av. 14 de Septiembre N° 4807, esq. calle 2, Obrajes.

Horario: De 19:00 a 20:30 p.m.

En coordinación con: UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA LA PAZ

Con el apoyo de: Unión Europea

Separe las palabras para descubrir los objetivos de esta iniciativa.

PROMOVER LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN

FORTALECER LAS COMPETENCIAS Y LAS CAPACIDADES DE LAS REDES SOCIALES

PROTEGER LOS DERECHOS HUMANOS

DEBATIR SOBRE EL ESPACIO DE EXPRESIÓN LIBRE EN INTERNET

DOCUMENTO 7

El 28A, 'Vota por favor': te lo piden a mas de casa, arquitectos, ilustradores o creativos

VOTA

LA CAMPAÑA 'VOTA POR FAVOR' CUENTA YA CON MÁS DE 19.000 SEGUIDORES EN INSTAGRAM

Logo of the organization in the bottom right corner.



À VOUS DE JOUER

1. Diga si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrija las afirmaciones falsas.

Afirmaciones	Verdadero	Falso	Rectificación
Lola Flores pide a la gente que vaya a votar.			
Piden a la gente que se quede en casa el domingo.			
Quieren alcanzar 190000 seguidores en Instagram.			
Detrás de este movimiento se encuentran diseñadores, arquitectos o amas de casa.			
Yolanda es una de las impulsoras de la campaña "Vota, por favor".			
Las ilustraciones aparecen con los nombres de los autores.			
Quieren luchar contra la abstención.			

2. A su parecer, ¿cuál es el papel de las redes sociales en esta iniciativa?

.....

.....

.....

SOLUCIONES

Documento 6

Proteger los derechos humanos.

Promover la libertad de expresión.

Fortalecer las competencias y las capacidades de las redes sociales.

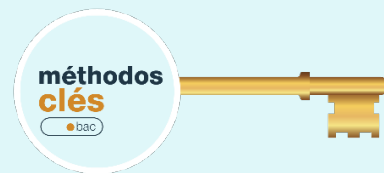
Debatir sobre el espacio de expresión libre en internet.

Documenta 7

1.

Afirmaciones	Verdadero	Falso	Rectificación
Lola Flores pide a la gente que vaya a votar.	X		
Piden a la gente que se quede en casa el domingo.		X	Piden a los ciudadanos que no se queden en casa el domingo.
Quieren alcanzar 190000 seguidores en Instagram.		X	La iniciativa alcanza 19000 seguidores en redes sociales como Instagram.
Detrás de este movimiento se encuentran diseñadores, arquitectos o amas de casa.		X	Detrás de este movimiento se encuentran diseñadores, arquitectos, ilustradores o hasta amas de casa.
Yolanda es una de las impulsoras de la campaña "Vota, por favor".	X		
Las ilustraciones aparecen con los nombres de los autores.		X	Las ilustraciones son mayoritariamente anónimas.
Quieren luchar contra la abstención.	X		

2. Las redes sociales permiten difundir más rápidamente la información. Pueden también influenciar a la gente. Pueden ofrecer más detalles sobre un programa, un partido. Sin embargo, hay que tener cuidado con las falsas noticias que tienen esta capacidad de engañar a la gente.



RELIER UN DOCUMENT À UN AXE

En cycle terminal, l'expression orale en continu peut aller jusqu'à 5 min. Voici quelques pistes pour vous entraîner à cette activité.

ÉTAPE 1

Lire à voix haute les textes proposés dans les différents modules. Afin que les lectures s'avèrent efficaces, il convient de lire une fois à voix haute le texte en cours d'étude crayon en main pour repérer les mots nouveaux. Ensuite, il faudra chercher la signification des mots nouveaux à l'aide d'un dictionnaire. Ce nouveau bagage lexical devra être reporté dans un cahier de brouillon (par exemple). Reprendre deux fois à voix haute la lecture du texte. Puis s'entraîner à faire des phrases à l'oral en lien avec la thématique principale.

Les lectures en contexte peuvent être complétées par les lectures suggérées dans les modules ou par des lectures personnelles. Vous pouvez également opter pour les livres bilingues français/espagnol qui proposent une version en français et une version en espagnol. Il existe bien d'autres moyens d'apprendre des nouveaux mots : écouter de la musique, regarder des films, des séries en langue espagnole. Ceci facilitera l'acquisition du vocabulaire. C'est un excellent moyen pour gagner en aisance à l'oral.

Qu'il s'agisse de supports textuels ou visuels, il conviendra toujours de s'entraîner à faire des phrases en s'appuyant sur les mots nouveaux pour mieux les assimiler. Il faudra également se montrer attentif à la qualité de la prononciation.

Le site <https://www.voki.com/> est un excellent outil pour travailler la prononciation et l'intonation.

Vous l'avez compris, l'exposition régulière à la langue espagnole, également appelée la langue de Cervantès, est un gage de réussite.

ÉTAPE 2

Une fois vos thématiques constituées, vous pouvez en sélectionner une et préparer une présentation orale sur un sujet précis. Pour y parvenir, il est conseillé de rédiger un plan clair et concis sous forme de notes.

Exemple de structure à suivre :

INTRODUIRE	ORGANISER	CONCLURE
Para empezar	Por un lado/ Por otro lado	En resumidas cuentas
Ante todo	En primer lugar / en segundo lugar	Total
Primero	Porque / puesto que / ya que	Por último
Antes que nada		En definitiva

Quelques mots utiles pour éviter les pauses et les blancs parfois inconfortables :

- Pues, bien, entonces, vale, así, bueno, ahora bien...

De précieux outils sur lesquels s'appuyer et reprendre une idée.

ÉTAPE 3

Ce plan vous aidera à réaliser une expression orale en continu. Pour gagner en efficacité, vous pouvez enregistrer votre prise de parole.

Fixez-vous des objectifs par palier :

- un premier enregistrement de 1 min 30
- un deuxième enregistrement de 2 min
- un troisième enregistrement de 2 min 30

LE TEMPS DU BILAN

- **Comprendre les missions d'une entreprise multinationale.** La Fundación Telefónica apuesta por la educación, la empleabilidad, la cultura digital y el voluntariado.
- **Découvrir une école révolutionnaire.** Un concepto pedagógico revolucionario llevado a cabo por la Fundación Telefónica que rompe con la enseñanza tradicional.
- **Décrire une affiche présentant un programme éducatif.** Reducir la brecha digital mediante el programa educativo ProFuturo impulsado por la Fundación Telefónica.
- **Comprendre les revendications des communautés indigènes.** Los medios de comunicación, herramientas que empoderan a las comunidades indígenas
- **Comprendre un message publicitaire.** Defender los derechos humanos promoviendo la libertad de expresión.
- **Comprendre une initiative.** Una campaña difundida a través de las redes sociales para animar a la gente a votar
 -

Abordons maintenant une série d'exercices, afin de vérifier vos connaissances.
Les réponses aux exercices se trouvent en fin de manuel.

EXERCICE

01

Dé une definición de la expresión «era digital».

EXERCICE

02

Encuentre las palabras que se esconden detrás de estas frases.

La educación se está transformando >

El mercado laboral se está transformando >

La cultura se está transformando >

Las formas de ayudar se están transformando >

EXERCICE

03

Escriba todas las palabras relacionadas con la «Libertad de expresión».

EXERCICE

04

Ponga las frases siguientes en orden.

Las – mundo – imágenes – el – ya – todo – han – a – revolucionado – llegar – las – para – redes – mas – sociales – paso – pero – un – les – dar – incluso – gustaría.

planeta – Piden – domingo – por – por – por – a – o – el – los – se – queden – sanidad – en – pública – derechos – ciudadanos – el – que – no – LGTBI – la – los – casa.

.....

.....

EXERCICE

05

Traduzca al español estas dos frases.

Pour les communautés indigènes, les réseaux sociaux sont des outils pour s'affirmer.

.....

.....

L'utilisation des moyens de communication de la part de ces peuples est régie par la culture.

.....

.....



Vous pouvez maintenant
faire et envoyer le **devoir n°1**

